STATE OF NEW JERSEY
DEPARTMENT OF EDUCATION

Plan LEA Para el Regreso Seguro a la Instrucción En Persona y la Continuidad del Servicio

De Conformidad con la Ley Federal del Plan de Rescate Estadounidense, Sección 2001 (i)

Introducción y Antecedentes

Como se anunció en la transmisión del 28 de abril de 2021 del Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE), en marzo de 2021 el presidente Biden firmó, como ley, la Ley del Plan Federal de Rescate Estadounidense (ARP), Ley Pública 117-2. La Ley ARP proporciona $ 122 mil millones adicionales en Alivio de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias (ARP ESSER) a los estados y distritos escolares para ayudar a reabrir de manera segura, mantener el funcionamiento seguro de las escuelas y abordar los impactos de la pandemia de COVID-19 en los estudiantes de la nación. . Al igual que con los fondos ESSER anteriores disponibles en virtud de la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica para el Coronavirus (CARES) y la Ley de Apropiaciones Suplementarias de Respuesta y Alivio del Coronavirus (CRRSA), el propósito de los fondos adicionales es apoyar a las agencias educativas locales (LEA) en prepararse y responder a los impactos de COVID-19 en educadores, estudiantes y familias. Se puede encontrar información adicional sobre ARP ESSER en la hoja de datos comparativos de financiamiento del Departamento de Educación de Nueva Jersey.

La sección 2001 (i) (1) de la Ley ARP requiere que cada LEA que reciba fondos ARP ESSER desarrolle y ponga a disposición del público en el sitio web de la LEA, a más tardar 30 días después de recibir los fondos ARP ESSER, un plan para el regreso seguro a instrucción personal y continuidad de servicios para todas las escuelas (Plan de retorno seguro) Se requiere un Plan de retorno seguro de todos los beneficiarios de fondos, incluidos aquellos que ya han regresado a la instrucción en persona. La Sección 2001 (i) (2) de la Ley ARP requiere además que la LEA busque comentarios públicos sobre el Plan de Retorno Seguro y tenga en cuenta esos comentarios al finalizar el Plan de Retorno Seguro. Según los requisitos finales provisionales publicados en el Volumen 86, No. 76 del Registro Federal por el Departamento de Educación de EE. UU. (USDE), una LEA debe revisar periódicamente, pero con una frecuencia no menos que cada seis meses hasta el 30 de septiembre de 2023, y, como apropiado, revise su Plan de Retorno Seguro.

De conformidad con esos requisitos, **las LEA deben enviar al Departamento de Educación de Nueva Jersey y publicar en su sitio web sus Planes de Retorno Seguro antes del 24 de junio de 2021.** El Departamento de Educación de Nueva Jersey tiene la intención de hacer que las solicitudes del Fondo LEA ARP ESSER estén disponibles en EWEG el 24 de mayo de 2021 y las LEA someteran sus planes de regreso al Departamento de Educación de Nueva Jersey a través de EWEG. Para ayudar a las LEA con el desarrollo de sus planes de retorno seguro, el Departamento de Educación de Nueva Jersey proporciona la siguiente plantilla.

Esta plantilla incorpora los componentes requeridos por el gobierno federal del Plan de Retorno Seguro. Las preguntas de la plantilla a continuación se incluirán en la solicitud del Fondo LEA ARP ESSER en EWEG. Las LEA enviarán respuestas a las preguntas dentro de la solicitud del Fondo LEA ARP ESSER

en EWEG antes del 24 de junio de 2021. El Departamento de Educación de Nueva Jersey espera que esta plantilla permita a las LEA planificar eficazmente esa presentación y publicar fácilmente la información en sus paginas web según lo requiera Ley ARP.

Tenga en cuenta que el 17 de mayo de 2021, el gobernador Murphy anunció que una vez finalizado el año escolar 2020-2021, se rescindirán partes de la Orden ejecutiva 175 que permite el aprendizaje remoto, lo que significa que las escuelas tendran que brindar servicios presenciales y instruccion de día completo, como lo eran antes de la Emergencia de Salud Pública COVID-19. El Departamento de Educación de Nueva Jersey y el Departamento de Salud de Nueva Jersey compartirán información adicional con respecto a los requisitos estatales u orientación para los protocolos de salud y seguridad para el año escolar 2021-2022 a medida que esté disponible.

Plantilla: Plan LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios

Nombre de la LEA: Plan de reapertura segura

Fecha: 15 de junio de 2021 **Fecha de revisión:**

1. Mantener la salud y la seguridad

Para cada estrategia de mitigación enumerada a continuación (A – H), describa cómo la LEA mantendrá la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal y hasta qué punto ha adoptado políticas, y una descripción de tales políticas, en cada una de las siguientes recomendaciones de seguridad establecidas por los CDC.

A. Uso universal y correcto de máscaras

- Las Escuelas Públicas de Rahway continúan promoviendo el uso de mascaras en todo momento. Alrededor de los edificios hay letreros en inglés y español que recuerdan a las personas los comportamientos de seguridad. (Haga clic aquí para ver los letreros)
- Se requieren mascaras para la cara en los autobuses escolares.
- Se requiere cubrirse la cara para todos los que ingresan a los edificios escolares: estudiantes, personal y visitantes.
- Los visitantes y el personal siempre deben cubrirse la cara a menos que inhiba la salud de la persona.
- Todos los visitantes deben tener citas y usar una mascara para ingresar a los edificios. Vea la Política de la Mesa Directiva 1250.
- El distrito proporcionará una máscara a cada miembro del personal que trabaje en la escuela.
- El distrito proporcionará una mascara para cada estudiante que asista a la escuela en los edificios.

- Vea la Política de la Mesa Directiva 5141.3.

B. Distanciamiento físico (p. Ej., Incluido el uso de cohortes / agrupaciones)

- Todas las habitaciones que serán ocupadas por estudiantes y / o personal estarán habilitadas para distanciamiento social (mínimo ideal de 6 'entre personas).
- Para aquellas áreas donde el distanciamiento social puede ser más difícil (por ejemplo, mostrador de recepción), se proporcionarán barreras físicas adicionales.
- Cuando el distanciamiento social es difícil o imposible, se requiere cubrirse la cara. Se requiere cubrirse la cara para todos los que ingresan a los edificios escolares: estudiantes, personal y visitantes.
- Minimice la mezcla de estudiantes: agrupando a los estudiantes con su grupo de clase asignado, los estudiantes permanecen con esta cohorte durante tantas clases como sea posible, los maestros cambian de clase y no los estudiantes, los estudiantes pueden estar almorzando en su salón de clases o en la cafetería.
- Si la cafetería se usa para almuerzos, el distanciamiento social se mantendrá en la medida de lo posible y la cafetería se desinfectará después de que la usen diferentes grupos de estudiantes.
- Los estudiantes no usarán los casilleros del pasillo ni del gimnasio.

C. Lavado de manos y etiqueta respiratoria

- Se les enseñará a los estudiantes los procedimientos apropiados para lavarse las manos y se reforzarán regularmente los procedimientos.
- Se asignará tiempo en el día escolar para lavarse las manos con regularidad, como mínimo: cuando llegan, antes de comer, después de usar el baño, después de toser / estornudar / sonarse la nariz.
- Las habitaciones con lavamanos tendrán los suministros necesarios para lavarse las manos.
- Se colocarán estaciones de desinfección de manos en los edificios en: entradas y salidas, cafeterías, oficinas, aulas ocupadas sin lavamanos, salas de profesores.
- Los niños pequeños (5 años o menos) serán supervisados en el uso de desinfectante de manos.

D. Limpieza y mantenimiento de instalaciones saludables, incluida la mejora de la ventilación.

- Las prácticas de limpieza de las instalaciones existentes se publican en la página web titulada reapertura (haga clic aquí).
- También se publican en la página web los limpiadores y desinfectantes permitidos, inclullendo los desinfectantes para manos y las toallitas húmedas (haga clic aquí).
- Se ha aumentado la limpieza de rutina y se realizará a intervalos regulares durante el día escolar (haga clic aquí).
- Se prestará especial atención a la limpieza de superficies de "alto contacto", p. Ej. Mesas de almuerzo (si se usan), pasamanos, manijas de las puertas, interruptores de luz y equipo compartido.
- La desinfección será realizada por personal de limpieza capacitado entre los usos del salón por diferentes grupos de estudiantes, y ocurrirá después de que los estudiantes y el personal hayan abandonado el edificio.
- Los baños se limpiarán con regularidad durante el día escolar y se desinfectarán todas las noches.
- El personal recibirá un limpiador registrado por la EPA o toallitas desechables para que puedan limpiar las superficies de uso común, por ejemplo. Teclados, teléfonos, si quieren.
- El personal de limpieza ha recibido y ha sido capacitado en cualquier equipo especializado, incluido el EPP, que necesitan para limpiar y desinfectar de manera segura y efectiva.
- El personal de mantenimiento está revisando y reparando, si es necesario, los sistemas de calefacción, aire acondicionado y ventilación, incluidas las ventanas, en todo el distrito.
- Los ventiladores de la unidad traen aire fresco a las habitaciones; estos deben mantenerse ordenados para promover una circulación de aire adecuada.
- Utilizará los espacios de enseñanza al aire libre tanto como sea posible, si el clima lo permite.

E. Rastreo de contactos en combinación con aislamiento y cuarentena, en colaboración con los departamentos de salud estatales, locales, territoriales o tribales.

- La guía de los CDC sobre rastreo de contactos se ha publicado en la página web dedicada a la reapertura (https://www.rahway.net/Page/7593).
- Las enfermeras escolares han desarrollado procedimientos de rastreo de contactos y están involucradas en algunas tareas de rastreo de contactos.
- En resumen, la enfermera de la escuela, el director y la superintendente son notificados de los casos confirmados. La enfermera principal informa al funcionario del DOH y el distrito sigue la guía del DOH.
- La información médica y de identificación personal se mantiene confidencial.
- Vea la Política de la Mesa Directiva 5141.2.

F. Pruebas de diagnóstico y detección

- Se requerirá que todos los adultos que ingresen al edificio realicen una evaluación previa de los síntomas de COVID-19 y se les tomará la temperatura a su llegada.
- El personal se evaluará previamente en casa (formulario del personal), entrará a cada edificio por una puerta y completará su examen de salud allí.
- Los padres / tutores preevaluarán a los estudiantes en casa utilizando el formulario desarrollado siguiendo las pautas del CDC / DOH (formulario del estudiante).
- El distrito le tomará la temperatura a cualquier persona que parezca estar enferma. Los estudiantes y el personal enfermos serán enviados a casa.
- Se requiere documentar los signos / síntomas de COVID-19.
- Vea la Política de la Mesa Directiva 5141.3.
- • Los estudiantes / personal con síntomas relacionados con COVID-19 serán aislados de manera segura y respetuosa de los demás en salas dedicadas.
- • Cuando un distrito escolar se da cuenta de que un individuo, que ha pasado tiempo en una instalación del distrito, sale positivo con COVID-19, los funcionarios del distrito deben notificar inmediatamente al funcionario de salud local, al personal ya las familias de un caso confirmado, manteniendo la confidencialidad. Vea la Política de la Mesa Directiva 5141.2.
- Se anima a todos a estar familiarizados con los signos / síntomas de COVID-19 (Política de la Junta 5141.3) y quedarse en casa si presentan uno o más síntomas de COVID-19 que no se pueden explicar de otra manera, por ejemplo. alergias.
- Después de recuperarse por completo de una enfermedad, la readmisión al edificio se realizará después de reunirse con la enfermera de la escuela (haga clic aquí para ver el proceso de readmisión).

G. Esfuerzos para proporcionar vacunas a los educadores, otro personal y estudiantes, si son elegibles.

- La superintendente, Dr. Patricia Camp, ha trabajado de cerca con el Departamento de Salud de Rahway, RWJ y otros para vacunar al personal ya los estudiantes cuando son elegibles.
- La superintendente dio una presentación al personal, los padres y la comunidad de Rahway sobre el desarrollo de vacunas. Esa presentación se publica en el sitio web del Distrito, en la sección del Superintendente (https://www.rahway.net/Page/7966).
- Bajo la seccion “Area de Personal” del sitio web del distrito de las escuelas públicas de Rahway, hay una página web dedicada al personal sobre información sobre vacunas y sugerencias de ubicación. (https://www.rahway.net/domain/1299)

- Bajo Información de alerta de salud en la página de inicio del distrito de las escuelas públicas de Rahway (https://www.rahway.net/Page/1) y en Comunidad y Padres, Informacion Para la Comunidad (https://www.rahway.net/domain/233), existe información actualizada sobre las clínicas de vacunas disponibles para la comunidad, incluidos los niños elegibles para la vacuna. Las páginas web se actualizan con frecuencia para reflejar la información actual.

H. Adaptaciones adecuadas para niños con discapacidades con respecto a las polizas de salud y seguridad.

- Los padres actualmente tienen la opción de que su hijo asista a la escuela siguiendo una opción híbrida Flex 2-1-2 o que su hijo asista a la escuela a través de la opción virtual completa. Estas opciones están disponibles según las estadísticas de salud locales actuales y siguiendo las pautas de los CDC.

2. Garantizar la continuidad de los servicios

A. Describa cómo la LEA garantizará la continuidad de los servicios, incluidos, entre otros, los servicios para abordar las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y otras necesidades de los estudiantes y del personal, que pueden incluir la salud y los servicios alimentarios para los estudiantes. (Límite de 1000 caracteres)

Nuestro Plan de Reapertura Segura actual aborda las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y otras necesidades de los estudiantes y del personal al ofrecer al personal y a los estudiantes muchas oportunidades para regresar al aula de manera segura siguiendo las pautas actuales de los CDC, además de tener más procedimientos de limpieza. . En 2020-2021, los estudiantes también han tenido la opción de permanecer completamente virtuales. Se han hecho arreglos razonables de flexibilidad laboral para el personal cuando es necesario. Nuestras enfermeras están disponibles para nuestro personal y estudiantes, y se han ofrecido como voluntarias dentro de la Comunidad Rahway para ayudar a las personas elegibles a vacunarse. La superintendente, Dra. Patricia Camp, les dio a los padres y al personal una presentación de desarrollo de vacunas sobre la vacuna COVID-19, y ha trabajado con el Departamento de Salud de Rahway, así como con RWJ y otros recursos para ayudar al personal y a los estudiantes a vacunarse cuando sean elegibles.

La Directora de Currículo e Instrucción, Dra. Tiffany Beer, ha ofrecido muchas oportunidades de Desarrollo Profesional a lo largo del año para el personal, y mensualmente se han ofrecido talleres de la Academia de Padres de Rahway a los padres. Los archivos de las sesiones de desarrollo profesional para el personal, así como los recursos de archivo de las sesiones de la academia para padres de Rahway, se han publicado en el sitio web del distrito. El programa de tutoría extracurricular para estudiantes se ofreció en octubre y noviembre de 2020 y se reanudó en marzo de 2021. La superintendente también ha seguido organizando sus reuniones bimensuales “Café Con la Superintendente” virtualmente con los padres de Rahway

para abordar cualquier pregunta o inquietud que pudieran tener. he tenido. Se enviaron cartas y anuncios a los padres a lo largo del año escolar 2020-21 a través de School Messenger, y también se publicaron en varios lugares del sitio web del distrito (www.rahway.net).

Las comidas para llevar han estado disponibles para los estudiantes durante todo el año escolar 2020-21. La información del Programa de comidas gratis para jóvenes se ha publicado en el sitio web del distrito en varios lugares. La información de distribución de alimentos de emergencia del condado de Union, disponible en inglés y español, también se actualiza con frecuencia y se publica en la comunidad escolar de Rahway en la página de inicio del sitio web del distrito, así como en la sección Padres Y Comunidad, Informacion Para La Comunidad en los sitios web de las escuelas individuales. Se han puesto a disposición otros recursos comunitarios en Parent & Community, Community Information. Esta información se actualiza con frecuencia.

Las actividades extracurriculares y los deportes han estado disponibles para los estudiantes siguiendo las pautas de seguridad de los CDC y del Departamento de Salud. Los deportes también tenían que seguir los protocolos de seguridad de NJSIAA. Solo las actividades extracurriculares patrocinadas por el distrito o por la escuela estaban utilizando las instalaciones del distrito. Las reuniones de grupos virtuales fueron y son alentadas para aquellas actividades extracurriculares que pueden funcionar virtualmente de manera efectiva. Los oradores invitados virtuallmente han visitado las aulas y los estudiantes han podido participar en excursiones virtuales cuando están disponibles. Se han realizado eventos de recaudación de fondos virtuales para recaudar ingresos para actividades extracurriculares cuando sea posible. Los programas de verano ahora se ofrecen a los estudiantes, incluido el programa de educación especial de año escolar extendido, el programa de preparación para la escuela secundaria, el programa de lectura de verano, el programa de ESL de verano para escuelas primarias, la escuela de verano para escuelas secundarias y secundarias, el programa de enriquecimiento para kindergarten, el campamento STEM, matemáticas y ELA Programa de Enriquecimiento de Verano, Taller de Música de Verano, etc. Muchos de nuestros programas ya han alcanzado su capacidad de inscripción.

3. Comentario público

A. Describa cómo la LEA buscó comentarios públicos sobre su plan y cómo tomó en cuenta esos comentarios públicos en el desarrollo de su plan. Tenga en cuenta que el ARP requiere que las LEA busquen comentarios públicos para cada revisión de 60 días del plan. (Límite de 1000 caracteres)

Nuestro Plan de Reapertura Segura ha buscado comentarios del público al ser presentado en las reuniones del Comité de Reapertura que han tenido lugar con frecuencia durante el año. El Comité de Reapertura del Distrito de Escuelas Públicas de Rahway está compuesto por la Superintendente, Administrador de Negocios, Director de Currículo, Director de Servicios Estudiantiles, Gerente de Edificios y Terrenos, Gerente de Tecnología, Supervisor de Educación Infantil, Administradores, Representantes de la Junta de Educación de Rahway, Miembro de la comunidad de Rahway de Rahway YMCA, representantes de la Asociación de Educación de Rahway, enfermeras de la escuela de Rahway, personal de apoyo de Rahway, así como representantes de padres de Rahway. Este grupo diverso ha trabajado y continúa trabajando arduamente para traer a los estudiantes de regreso al salón de clases y garantizar un ambiente seguro para los estudiantes y el personal de las Escuelas Públicas de Rahway. Cualquier cambio propuesto a los planes de reapertura ha sido enviado a la Junta de Educación de Rahway y se ha presentado y han votado en las reuniones de la Junta de Educación de Rahway.

B. Describa cómo la LEA se aseguró de que el plan esté en un formato comprensible y uniforme; en la medida de lo posible, está escrito en un idioma que los padres puedan entender o, si no es posible proporcionar traducciones escritas a un padre con dominio limitado del inglés, se traducirá oralmente para dicho padre; ya petición de un padre que es una persona con una discapacidad según lo define la ADA, se proporcionará en un formato alternativo accesible para ese padre. (Límite de 1000 caracteres)

Nuestro Plan de Reapertura Segura ha asegurado que nuestro plan este en un format comprensible al organizer la informacion en categorias y ofrecer informacion adicional a traves de hipervinculos dentro del documento. Las comunicaciones y los cambios se actualizan a la comunidad de las Escualeas Publicas de Rahway. Este document esta disponible tanto en ingles come en español.